

VIEUX GRÉEMENTS

ANIMATIONS / PROJECTIONS

EXPOSITIONS

FESTIVAL DES VOILES DE TRAVAIL

Dossier de presse

DU **21** AU **25**
AOÛT 2019
GRANVILLE
PORT DE PÊCHE



Le festival

Un esprit, des valeurs

Le village

Aventure immersive

Les bateaux

Toutes voiles dehors !





Spectacle sur terre et mer !



Cette 8^e édition du grand festival du patrimoine maritime de Granville Terre & Mer s'annonce spectaculaire, avec la participation de plusieurs vieux gréements, jusqu'à 50 mètres de long ! Le port de la cité corsaire sera en fête pendant cinq jours, mettant en lumière ce territoire résolument tourné vers la mer, ses métiers d'hier et d'aujourd'hui, à travers de nombreux temps forts et animations.

Expositions, démonstrations, visites de bateaux à quai, embarquements, animations pour les enfants (bassin de modélisme naval, ateliers de fabrication d'objets marins...) et dégustations de produits de la mer (notamment le bulot récemment labellisé IGP...) rythmeront l'événement. Le tout complété d'espaces à haute émotion ajoutée au coeur du village : un cinéma en plein air pour prolonger l'aventure à l'écran et faire revivre un des géants présents à quai, une animation-phare de grande envergure pour les moussaillons...

50 000 visiteurs sont attendus du 21 au 25 août, sur les quais du port de pêche, dans une ambiance conviviale et festive, au parfum d'épopée maritime !

Le port de Granville

Une histoire multiséculaire

Des campagnes morutières à la pêche côtière, de l'huître au bulot, des corsaires aux armateurs, des activités commerciales au développement du tourisme, le port de Granville est riche d'une histoire multiséculaire. Il compte aujourd'hui 50 navires, qui embarquent environ 200 hommes (contre 33 et 110 à Cherbourg) et compte parmi les premiers ports normands en tonnage, se plaçant sur la première marche des ports coquilliers de France, avec l'obtention cette année de l'IGP Bulot de la Baie de Granville.

Quelques dates-clés

1520 : construction de la première jetée et début des campagnes de pêche à la morue sur les bancs de Terre-Neuve

1750 : construction de la grande jetée

1786 : Granville arme 105 bâtiments (5 fois celui des autres ports normands) et forme avec Saint-Malo (120 bâtiments) un tiers de l'armement terre-neuvier du Royaume

1855 : fondation de la Compagnie Générale Maritime par MM. Lecampion et Théroulde

1944 : destruction du port par les Allemands (remis en état de 1944 à 1949)

Source : Eude Michel, Charles de La Morandière, « Le port de Granville, des origines à nos jours. L'avenir », in Études Normandes.

L'activité portuaire en 2018

Tonnes débarquées sous criée

Marchandises	11 145 dont 84% de coquillages
Bulots	2 645
Amandes de mer	2 101
Coquilles Saint-Jacques	2 101
Dorades grises	461
Araignées	286

Tonnage du trafic de marchandises du port de commerce

"Vrac gravier"	22 016
Trafic avec les îles Anglo-Normandes (matériaux de construction et produits alimentaires)	5 400

Le festival

Un esprit, des valeurs

Créé en 2012 par la Communauté de communes Granville Terre et Mer, désormais installé parmi les grands événements normands de l'année, le Festival des Voiles de Travail offre un éclairage unique sur le patrimoine maritime de la cité corsaire et de toute la région. Il met en valeur les bateaux à voile de travail, leurs équipages, ces hommes et ces femmes de la mer et leurs nombreux métiers. Véritable musée à ciel ouvert, il investit chaque année, à la fin de l'été, les quais du port de pêche de Granville, pour offrir au grand public, in situ, le spectacle et le témoignage vivant d'un passé riche et prospère.

Pédagogique, il livre à un public familial et éclectique les clés de compréhension du fonctionnement et de l'utilisation des voiliers traditionnels de travail, à travers une grande diversité d'expositions, animations, sorties en mer, démonstrations, projections, etc. Attirant connaisseurs et passionnés, touristes et néophytes, de tout âge et toute provenance, il est gratuit et seules quelques activités et animations sont tarifées, a minima.

Social, il lutte contre l'exclusion, en permettant à des personnes en situation de handicap de naviguer, par exemple ; il transmet des valeurs, des connaissances et des savoir-faire ; il encourage l'esprit d'entraide et de solidarité, en reversant une partie de l'argent de la consigne des gobelets à l'effigie du festival à des œuvres sociales...

Ambassadeur des produits de la pêche et de la conchyliculture locales, le festival est inscrit dans une démarche de développement durable et de consommation responsable. Il privilégie les fournisseurs locaux et les circuits courts. Il s'engage pour l'environnement, en pratiquant le tri sélectif et en utilisant gobelets et assiettes réutilisables, barquettes en carton ou en bambou, couverts en maïs et en bois, ou encore serviettes recyclées...

Ancré sur son territoire, il a tissé des partenariats forts avec ses forces vives (entreprises, coopérative, associations...). Une centaine de bénévoles sont à l'œuvre et de nombreux passionnés font revivre le passé maritime du port granvillais.



Chiffres clés 2018

50 000 visiteurs

10 vieux gréements

33 stands

2 500 kg de produits du port de pêche

3 500 repas servis

Un festival intercommunal soutenu par de nombreux partenaires

Entièrement porté et organisé par la Communauté de communes Granville Terre & Mer, le festival des Voiles de Travail bénéficie du soutien financier de la Région Normandie, du Département de la Manche, de Normandie Fraîcheur Mer, de Granvil'Mer, du Comité régional de conchyliculture Manche Mer du Nord et de Cuisine Pro Service Bréhal. Il ne verrait pas le jour sans les partenariats et la collaboration de la Ville de Granville, de la CCI Ouest Normandie, de la Subdivision des phares et balises de Granville et bien sûr de l'association des Vieux Gréements Granvillais, des passionnés et des bénévoles.





INÉDIT

Les bateaux

Deux géants des mers à Granville !

Deux grands voyageurs seront à quai durant tout le festival, leurs imposantes coques conférant au port de pêche des airs ancestraux. Ouverts aux visites, ces musées flottants venus d'ailleurs témoigneront de périodes historiques, zones géographiques et cultures très différentes, du commerce avec le « Nouveau Monde » aux expéditions polaires.



El Galeón Andalucía

Construit en 2009 par la fondation espagnole Nao Victoria, ce navire est la réplique d'un galion espagnol du XVII^e siècle. Conçu pour les échanges commerciaux entre l'Espagne, l'Amérique et le Pacifique, ce type de bateau arpentait la fameuse Route des Indes, la plus longue de toute l'histoire de la navigation. Il quittait l'Espagne pour les colonies d'outremer rempli de blé, huile, vin, tissus, armes, outils et divers produits européens, et revenait d'Amérique ou des Philippines chargé de trésors d'Orient - or, argent, ivoire, soie, pierres précieuses... - très prisés par les pirates, corsaires et autres puissances étrangères.

Durant trois siècles, les galions espagnols relièrent ainsi trois continents, navigant en flottes de 10 à 30 (parfois jusqu'à 70 !), escortées par l'Armée et devant faire face aux tempêtes, ouragans, inondations, naufrages, maladies et attaques de pirates, dont de nombreux membres d'équipage ne se relevèrent pas.

Caractéristiques

- Longueur hors tout : **47,75 m**
- Largeur : **10 m**
- Tirant d'eau : **3 m**
- Tirant d'air* : **37 m**, soit l'équivalent d'un immeuble de **12 étages**
- Poids : **589 tonnes**
- Capacité : **500 à 1 200 tonnes** de chargement et jusqu'à **150 passagers**
- **3 mâts ; 7 voiles** (surface de voilure : 965 m²) ; **6 ponts à visiter ; 10 canons** en fer fondu avec supports en bois d'iroko

Info web

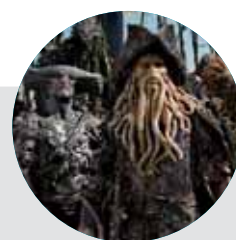
www.fundacionnaovictoria.org/fr



* de la ligne de flottaison au sommet du plus haut mât

L'anecdote

Le Hollandais Volant, célèbre navire fantôme du pirate Davy Jones dans Pirates des Caraïbes, est un galion. Projection sur écran géant du 5^e volet Pirates des Caraïbes, La Vengeance de Salazar, samedi 24 août à 20 h.



Visite à quai : 10 € par personne > 11 ans / 5 € par enfant de 5 à 10 ans / gratuit pour les enfants de moins de 5 ans / 25 € par famille de 2 adultes et 3 enfants // Vente de billets à bord, le jour même de la visite, dans la limite des places disponibles.

► MER - JEU - VEN - SAM de 11 h à 19 h et DIM de 10 h à 17 h

Le Français

Ex-Kaskelot (pour « cachalot »), ce trois-mâts barque à double coque en bois, construit au Danemark en 1948 pour la *Royal Greenland Trading Company*, était à l'origine un navire de charge baltique traditionnel. Ravitailleur pour le Groenland, il a ensuite servi comme navire de soutien de pêche aux îles Féroé. D'abord racheté, dans les années 80, par le Britannique Robin Davies et rénové pour les besoins du cinéma, il appartient depuis 2018 au Malouin Bob Escoffier, qui l'a rebaptisé Le Français, à l'instar de l'ancien trois-mâts goélette de la première expédition scientifique de Jean-Baptiste Charcot (1903-1905).

Caractéristiques

- Longueur hors tout : **46,60 m**
- Largeur : **8,50 m**
- Tirant d'eau : **3,60 m**
- Tirant d'air* : **32 m**, soit l'équivalent d'un immeuble de **10 étages**
- Poids : **226 tonnes**
- Capacité : **75 passagers en mer et 200 à quai**
- **3 mâts ; 17 voiles** (surface de voilure : 882 m²)
- Exposition permanente à bord, sur l'épopée de Charcot

Info web
www.lefrancais.info



* de la ligne de flottaison au sommet du plus haut mât

L'anecdote

Vedette de cinéma, ce bateau a été utilisé dans de nombreuses productions télévisées et cinématographiques, notamment *Terra Nova*, *Last place on earth*, *Shackelton*, *Beaumarchais*, *Les trois mousquetaires*, *L'île aux pirates*, *Longitudes* et la série *La rivière espérance*, tournée au large de Cherbourg.

Projection sur écran géant de L'Île aux pirates, mercredi 21 août à 20 h.



Visite à quai : 6 € par personne > 12 ans / 3 € par enfant < 12 ans / 15 € par famille de 2 adultes et 3 enfants // Vente de billets à bord, le jour même de la visite, dans la limite des places disponibles.

► MER - JEU - VEN - SAM de 11 h à 19 h et DIM de 10 h à 15 h 30

En mer et sur les quais !

Les vieux gréements du paysage local, joyaux du territoire, assureront aussi le spectacle sur l'eau, avec des sorties dans la baie et des parades et baptêmes nautiques dans le port de pêche, qu'ils s'approprient à marée basse, proposant une initiation à la navigation traditionnelle. Ainsi, chacun pourra admirer les majestueuses voilures ou goûter au plaisir d'une navigation, des sorties en mer permettant de voir évoluer dans leur environnement ces grands témoins du passé.

Sorties en mer :

de 20 à 35 € par adulte, 10 € par enfant < 12 ans // durée 3 h 30

JEU de 10 h à 13 h 30 - VEN de 10 h 30 à 14 h - SAM de 11 h 30 à 15 h - DIM de 13 h à 16 h 30

Réservations à partir du 1^{er} août sur festivaldesvoilesdetravail.com
ou au 07 82 03 53 16 et pendant le festival, à la Maison de l'Armateur
- espace accueil et billetterie -

Le Marité

Dernier voilier de grande pêche sorti des chantiers de Fécamp en 1923, le trois-mâts goélette est le seul terre-neuvier français encore en état de navigation. Caboteur danois, rescapé de la Seconde Guerre mondiale, laissé à l'abandon, restauré à deux reprises, croisiériste des mers du Nord..., le Marité - qui a gardé son nom (diminutif de Marie-Thérèse, fille de l'armateur) malgré ses propriétaires successifs - a eu plusieurs vies. La dernière l'a ramené dans les eaux qui l'ont vu naître. De l'émission Thalassa, présentée à son bord durant sept mois, aux grands événements nautiques qu'il rejoint chaque année, ce fleuron du patrimoine national a choisi Granville pour port d'attache et la Baie du Mont-Saint-Michel pour bassin de prédilection.

Caractéristiques

- Longueur hors tout : **44,90 m**
- Largeur : **8 m**
- Tirant d'eau : **3,60 m**
- Tirant d'air* : **29 m**, soit l'équivalent d'un immeuble de **9 étages**
- Poids : **250 tonnes**
- Capacité : **74 passagers en mer et 120 à quai**
- **3 mâts ; 16 voiles** (surface de voile : 650 m²)

Info web
www.lemarite.com



* de la ligne de flottaison au sommet du plus haut mât

L'anecdote

Le capitaine du Marité, Matthieu Alluin, et ses six équipiers aiment raconter l'histoire de ce bateau quasi centenaire : « On s'y prépare comme pour une pièce de théâtre et une fois qu'arrivent les passagers, c'est le lever de rideau. »



Visite à quai : 3 € par personne > 10 ans / 1,50 € par enfant < 10 ans // Vente de billets à la Maison de l'Armateur (espace accueil et billetterie), le jour même de la visite, dans la limite des places disponibles.

► MER de 11 h à 17 h - JEU et VEN de 15 h à 18 h - DIM de 10 h à 12 h

La Granvillaise

Construit en 1987, ce bateau est une réplique de grande bisquine, voilier de pêche emblématique de la Baie du Mont-Saint-Michel, où il apparut vers 1810 (ils furent jusqu'à 300 à naviguer au début du XX^e siècle). Souvent considérées comme les plus toilées de France, les bisquines auraient un rapport surface de voile/longueur de coque aussi important que ceux des clippers. Puissantes et manœuvrantes, elles s'affrontaient dans des régates acharnées et ont longtemps fait vivre la population locale. Partant à la marée, elles pratiquaient la pêche au chalut, les grandes lignes et le dragage des huîtres.

Caractéristiques

- Longueur hors tout : **32,30 m**
- Largeur : **4,80 m**
- Tirant d'eau : **2,75 m**
- Tirant d'air* : **33 m**
- Poids : **55 tonnes**
- Capacité : **24 à 28 passagers**
- **3 mâts ; 9 voiles** (surface de voilure : 340 m²)

Info web
lagranvillaise.org



* de la ligne de flottaison au sommet du plus haut mât

L'anecdote lexicale

Les bisquines portaient draguer les huîtres en convois appelés « caravanes ». Leurs voiles les plus hautes sont le « petit » et le « grand perroquet », ou « rikiki ».



Le Lys Noir

Ce yawl aurique centenaire, construit à Arcachon en 1914, a eu plusieurs vies avant de rejoindre le bassin de navigation granvillais, en 1972, et d'être restauré, dans les années 90. Souvent surnommé « bateau pirate » par les enfants pour sa coque noire, il permet de découvrir le plaisir de naviguer à l'ancienne, en participant aux manoeuvres.

Caractéristiques

- Longueur hors tout : **21 m**
- Largeur : **4 m**
- Tirant d'eau : **2,10 m**
- Tirant d'air* : **23,50 m**
- Poids : **40 tonnes**
- Capacité : **23 passagers**
- **6 voiles** (surface de voilure : 250 m²)

Info web
lys-noir.org



* de la ligne de flottaison au sommet du plus haut mât

Croix du Sud III

Construit en 1934 à Camaret-sur-Mer pour la pêche, ce dundee langoustier à gréement aurique, devenu voilier de plaisance en 1968, a Cherbourg pour port d'attache. C'est un des rares témoins de la pêche à la langouste au début du siècle dernier.

Caractéristiques

- Longueur hors tout : **18 m**
- Largeur : **3,84 m**
- Tirant d'eau : **1,85 m**
- Tirant d'air* : **14,50 m**
- Poids : **18 tonnes**
- Capacité : **10 passagers**
- **2 mâts ; 6 voiles** (surface de voilure : 220 m²)

Info web
voilesecarlates.org



* de la ligne de flottaison au sommet du plus haut mât

Courrier des îles

Dernier bateau dessiné par le peintre navigateur Marin-Marie, ce cotre mixte à gréement aurique construit en 1986 sillonne l'archipel de Chausey, dont sa silhouette élégante est emblématique. Conçu pour le transport de marchandises et de passagers depuis le continent, il assure aussi des remorquages de petites unités. Exposé à quai lors des Voiles de Travail 2018, il participera cette année aux sorties en mer.

Caractéristiques

- Longueur hors tout : **14,80 m**
- Largeur : **3,65 m**
- Tirant d'eau : **1,60 m**
- Tirant d'air* : **15,20 m**
- Poids : **12 tonnes**
- Capacité : **15 passagers**
- **5 voiles** (surface de voilure : 190 m²)

Info web
lecourrierdesiles.fr



* de la ligne de flottaison au sommet du plus haut mât

Visite « Granville et son patrimoine maritime »

Balade à pied, guidée et commentée, du port et de ses environs par Jacques Le Borgne

Gratuit, sur réservation

- du 1^{er} au 20 août : en ligne sur festivaldesvoilesdetravail.com ou au 07 82 03 53 16
- du 21 au 25 août à la Maison de l'Armateur (espace accueil et billetterie) ou au 07 82 03 53 16

► 1 h 30 // MER - JEU - VEN - SAM à 15 h 30

Le Village

Ouvert de 10 h à 19 h (17 h le dimanche) - Entrée gratuite

Aventure immersive

Installé sur les quais, le village offre une vue imprenable sur les bateaux et une grande diversité d'animations. Le patrimoine maritime du territoire et ses savoir-faire y sont révélés de manière ludique, pédagogique et immersive, pour petits moussaillons avides d'aventures et visiteurs de tous âges, qu'ils soient passionnés ou simplement curieux.

Des démonstrations plongent le visiteur dans le passé du port, en reconstituant les scènes et gestes de métiers anciens, dans une restitution fidèle des contextes et costumes.

« The Tall Ships »

> *L'Association des Amis des Grands Voiliers*

L'association a pour objet de promouvoir et développer, à bord des grands voiliers, gréements traditionnels et autres voiliers de tous les pays, les stages de formation à la navigation et à la manœuvre, notamment en aidant les jeunes à embarquer sur ces navires. Elle favorise ainsi les échanges et l'amitié entre les nations, hors de tout contexte social, politique ou racial.

« La longue épopée des Terre-Neuvas »

> *Mémoire et Patrimoine des Terre-Neuvas de Saint-Malo*

Pendant plus de quatre siècles, Normands et Bretons ont développé la pêche morutière dans les eaux froides et dangereuses de l'Atlantique Nord.

Atelier nœuds marins // MER - JEU - VEN - SAM - DIM

Démonstration du travail de la morue à bord : l'ébreuillage, le décollage, le tranchage, le lavage... // VEN et SAM à 12 h et 17 h

« La caravane des huîtres »

> *Association des Vieux Gréements Granvillais*

Suite à un coup de canon, le départ de centaines de bisquines, qui se précipitaient dans la Baie du Mont-Saint-Michel pour draguer les huîtres, constituait un spectacle grandiose.

Démonstration de manœuvre de pêche à la drague et débarque des huîtres par la bisquine La Granvillaise // MER à 12 h - JEU à 17 h 30

« 75^e anniversaire de la Libération du port de Granville »

> *Philippe Letouzey & ses amis*

Exposition de photos axées sur le rôle du port de Granville au cours de la Seconde Guerre mondiale. De juin 1940 à juillet 1944, le port est exploité par les Allemands pour le ravitaillement des Îles Anglo-Normandes, seule partie du territoire britannique occupée par l'Allemagne. Détruit par l'occupant entre le 29 et le 31 juillet 1944, il est, en partie, reconstruit par les Alliés et utilisé comme port charbonnier jusqu'en 1945.

« Vies du port de Granville »

> *Musée d'art et d'histoire de Granville*

Avec 12 agrandissements illustrant les métiers de Granville liés à la mer, le Musée d'art et d'histoire met à l'honneur une sélection de cartes postales issues de la collection constituée par Yves Lebrech (1958-2017) et offerte au musée par Bernard Choque en décembre 2018.

Dimanche 25.08 à 11 h : visite commentée de l'exposition Courbet « Paysages de mer » au Musée d'art moderne Richard Anacréon. Tarif 5 € - sur réservation 02 33 51 02 94

« Les pêcheries de la Baie du Mont-Saint-Michel »

> *Écomusée de la Baie du Mont-Saint-Michel*

De Saint-Jean-le-Thomas à Granville, les plages sont jalonnées d'anciennes pêcheries en pierre servant à capturer, à marée basse, des poissons ou des crustacés, vendus ensuite localement. Les musées mettent en avant ce patrimoine local, dont les plus anciennes traces remontent à environ 4 000 ans.

L'Écomusée de la Baie du Mont-Saint-Michel propose des démonstrations de fabrication du sel, selon d'anciennes techniques mises en place dès le VIII^e siècle sur les côtes de la Manche.

Démonstration de la fabrication du sel

// MER à 15 h - VEN à 16 h - SAM à 15 h - DIM à 11 h 30

« Le rhum du Terre-Neuvas »

> *La Rafale*

Au XIX^e siècle, se développe un commerce triangulaire entre Granville, Terre-Neuve et les Antilles, où la morue est échangée contre du sucre et du rhum.

Dégustation d'accras de morue // MER - JEU - VEN - SAM - DIM

« La route des pinardiers »

> *Alamaiz'*

Des négociants bordelais utilisaient des grands voiliers pour bonifier le vin, à condition que celui-ci soit bon au départ ! On ne va pas transformer une piquette en grand cru, mais les mouvements doux des voiliers conféraient au vin une belle qualité. Ce sont les Bordelais qui s'en sont rendu compte les premiers, en revenant des Indes. Cela donnait une forte plus-value.

Dégustation de vin rouge et de vin blanc // MER - JEU - VEN - SAM - DIM

« Galerie du Crabe »

> Yves Bouger

Le Crabe fait salon sur les quais, il expose ses trésors : ses maquettes de bateau de Valparaiso, ses Marin-Marie de Chausey, ses Mathurin Méheut de Lamballe, ses Nicolas Morin de La Manche, ses Frédérique Le Goff de La Rochelle...

« Lecture de la mer »

> Librairie Le Détour

La librairie Le Détour a effectué une sélection d'ouvrages autour de la mer. On y trouve des romans et récits maritimes bien évidemment, des beaux livres, d'autres pratiques, mais également des livres pour la jeunesse et des bandes dessinées.

« Marins Tatoués »

> Jérôme Pierrat et Éric Guillon

À travers plus de 160 photographies de marins américains, ce beau livre présente l'histoire de la pratique du tatouage, décryptant les différents motifs et dessins des tatoués, avec une série d'illustrations originales, mêlant esthétique du portrait photo et archives uniques.

Rencontre - dédicace avec Éric Guillon // JEU à 17 h

« Femmes de Terre-Neuvas »

> Richard Vitte

On connaît la vie des Terre-Neuvas mais assez peu celles de leurs femmes, filles et fiancées... Cette pièce de théâtre évoque le dur quotidien de celles qui sont dans l'attente du retour des hommes partis sur le grand banc.

*Scène inédite de Femmes de Terre-Neuvas & Rencontre-dédicace avec Richard Vitte
// SAM et DIM 11 h 30, 15 h et 16 h*

« Le travail de la nacre »

> De femme à femmes créations

La nacre, substance calcaire irisée qui recouvre l'intérieur des huîtres et de nombreux coquillages, est sécrétée par le coquillage en couches successives et sinueuses, ce qui la rend plus dure, mais cassante. Le métier du nacrier demande beaucoup de précautions et de savoir-faire.

*Démonstration du travail de la nacre
// MER et JEU à 11 h 30 et 16 h 30 - VEN et SAM à 14 h 30 et 18 h - DIM à 15 h*

« Le Fil Rouge »

Composée d'artistes de Granville, l'association Le Fil Rouge s'est dotée d'un parcours fléché sur les sols de la cité et d'un plan des ateliers-galleries. En suivant ce fil rouge, on pourra découvrir les petits formats originaux proposés par les artistes.

« Atelier matelotage »

> Jean Paul Labrosse - Les Amis du Marité

Initiation et pratiques des «nœuds utiles» : noeuds de chaise, nœuds de cabestan, nœuds d'amarrage...

« Jeter l'encre »

> Dreamer Animation

Tatouages éphémères naturels à base de Genipa, fruit qui pousse dans les forêts tropicales humides amazoniennes.

Tous les jours, des calèches emmènent les visiteurs gratuitement jusqu'à la Grande Jetée et la Cale de Radoub.

Le Village des commerçants

10 h - 20 h (17 h le dimanche) - Entrée gratuite

L'esprit marin et le nautisme se déclinent en produits de toutes sortes sur les stands des commerçants, présents pendant tout le festival. Vêtements, petit matériel, accessoires, décoration... on y trouve la mer dans « tous ses étals » !

Dazibao Marine // Vêtements Gill et Marine Pool

EM chaussures // Chaussures bateau Christophe Auguin

JMC Diffusion // Jumelles, coutellerie et accessoires pour la mer

Les Joyeux Marins // Vestes en voiles Marine pool

Les P'tits Poulbots // Vêtements enfants Petit Bateau

L'îlot Lamp' Création // Accessoires et décoration sur le thème de la mer

Mabuti'K // Maroquinerie fantaisie artisanale sur le thème des poissons

En musique

Tous les jours, le public profitera de quelques déambulations musicales et concerts gratuits.

Les Carottes Râpées & Sous la Criée // *Jazz New Orléans*

Les Fins de siècles // *Musique néo-trad' à tendance maritime et celtique*

Le repaire des moussaillons

10 h - 12 h 30 et 14 h 30 - 19 h (17 h le dimanche)

Mus en pirates et contrebandiers, les enfants affectionnent particulièrement ce repaire ludique et pédagogique. Jeux libres autour de la mer, activités manuelles, lectures... sont proposés aux 5 - 12 ans, ainsi que des animations accessibles dès 9 mois.

Ateliers de fabrication d'objets, cours de cuisine, jeux de plateau ou de stratégie grandeur nature... s'enrichissent chaque année de nouveautés.

Les P'tites Voiles de Travail

► L'atelier cuisine

« Les muffins coco de Robinson Crusoé »

+6 ans // MER - JEU - VEN - SAM à 16 h 30

Reservations en ligne sur festivaldesvoilesdetravail.com ou sur le stand des P'tites Voiles pendant la manifestation

► Créativité et expression personnelle / fabrication d'objets

« Le radeau de Robinson »

Robinson Crusoé avait nommé son radeau l'Évasion. Comme lui, viens fabriquer ton bateau de fortune avec des objets ramassés sur la plage

+6 ans // MER et VEN à 14 h 30

« Bouteille à la mer »

fabrique ta bouteille à la mer pour aider Robinson à s'échapper de l'île de Sperenza.

+6 ans // MER à 15 h 30 - SAM à 14 h 30

► Créativité et expression personnelle / fabrication d'objets (suite)

« Les merveilles de Vendredi »

Création de bijoux

+5 ans // VEN et SAM à 15 h 30

« Fabrique ta boussole »

Pour mieux te repérer sur l'île de Robinson.

+5 ans // JEU et DIM à 14 h 30

« Cartes postales de la mer »

Bricolage et découpage. Fabrique et envoie ta carte postale.

+4 ans // MER à 18 h - JEU à 15 h 30

Reservations en ligne sur festivaldesvoilesdetravail.com ou sur le stand des P'tites Voiles pendant la manifestation

► À toi de jouer / jeux de sociétés, d'ambiance ou de stratégie

« Jeu de l'oie des p'tites voiles »

+6 ans // JEU à 18 h

« Chasse au trésor »

Avec ton équipe, pars à la recherche du trésor de Robinson Crusoé

+6 ans // VEN à 18 h

« Fort Boyard des p'tites voiles de travail »

Surprise

+6 ans // SAM à 18 h

Reservations en ligne sur festivaldesvoilesdetravail.com ou sur le stand des P'tites Voiles pendant la manifestation

Les Toutes Petites Voiles De Travail

La mer prend la parole...

Retrouvez des lectures contées de Robinson Crusoé et autres naufragés pour les enfants de 9 à 18 mois, à 10 h 30 et pour les enfants de 18 mois à 3 ans, à 11 h 30.

// MER - JEU - VEN

Accrovoile

> Compagnie Lezaccros

Hisser, grimper, carguer, ferler... de vrais gestes de gabier avec un final debout sur la vergue de hunier, à 8 m de hauteur.

1 € par enfant +5 ans

Vente de billets le jour même, sur place, auprès de l'animation.

► MER - JEU - VEN - SAM - DIM

Manège des gazelles

> *Compagnie Lezaccros*

Embarquez à bord de ces bateaux emblématiques des Sables-d'Olonne des années 1900 à 1930. Pourquoi « Gazelle » ? C'était un voilier très rapide, d'où son nom...

1 € par enfant +2 ans

Vente de billets le jour même, sur place, auprès de l'animation.

► MER - JEU - VEN - SAM - DIM

Bassin de modélisme naval, mini bac

Installé au cœur du village, un bassin de 100 m² permet d'apprendre les bases de la navigation à la voile, grâce aux modèles réduits télécommandés du club de modélisme. Reconstitution du port d'échouage et du mouvement des marées, initiation aux vents avec une soufflerie et remise d'un diplôme de mini-capitaine font le succès de ce mini-bac hors du commun.

Prends la barre de ton mini bateau de travail, apprends les bases de la navigation à la voile et fais la course contre tes amis.

// MER - JEU - VEN - SAM - DIM



Le ciné marin

Toute la journée, gratuitement et en plein air, un écran géant diffuse différents supports vidéos, toujours en lien avec le thème de la voile : diaporamas, documentaires, films en noir et blanc des années 30, dessins animés... Chaque soir, un long métrage offre au public une séance de cinéma en plein air. Cette année, le programme sera particulièrement attractif, avec notamment l'un des bateaux invités au festival sur la pellicule !



Longs métrages

- ▶ **L'Île aux pirates**, réalisé en 1995 par Renny Harlin avec Geena Davis.
C'est l'histoire de la flibustière Morgan Adams, aussi intrépide que séduisante. Après l'assassinat de son père, le redouté pirate Harry le Noir, Morgan hérite de son bateau et du tiers de la carte d'un fabuleux trésor...
// MER à 20 h
- ▶ **Sinbad, la légende des sept mers**, réalisé en 2002 par Tim Johnson et Patrick Gilmore.
C'est l'histoire du courageux Sinbad, qui doit retrouver le Livre de la Paix alors qu'il est accusé de l'avoir volé. Marina, la fiancée de Proteus, lui lance de nombreux défis.
// JEU à 20 h
- ▶ **Armada**, réalisé en 2015 par Roel Reiné, avec Rutger Hauer et Charles Dance.
Dans sa lutte contre l'Angleterre pour le contrôle des routes commerciales, la flotte hollandaise va prendre tous les risques pour empêcher l'invasion. Le plus grand affrontement naval de l'Histoire va commencer.
// VEN à 20 h
- ▶ **Pirates des Caraïbes, la Vengeance de Salazar**, réalisé en 2017 par Espen Sandberg et Joachim Ronning, avec Johnny Depp.
Jack Sparrow est confronté au redoutable Capitaine Salazar et ses pirates meurtriers. Il se retrouve dans le Triangle des Bermudes, à la recherche du légendaire Trident de Poséidon.
// SAM à 20 h



Série

- **Famille Pirate**, série télévisée d'animation franco-canado-allemande créée par S. Bernasconi, B. Marthouret, Y. Coulon et F. Parme.

Être pirate et père de famille, c'est pas rien ! C'est pourtant le destin du Capitaine Mac Bernik. Entre bataille et pillage de galions, il mène sa barque tant bien que mal et ce n'est pas son équipage de bras cassés qui va l'aider.

// MER - JEU - VEN - SAM - DIM à 16 h



Courts métrages burlesques

- **Frigo et la baleine**, réalisé par Buster Keaton et Edward F. Cline en 1923 et mettant en scène le comique Harold Lloyd.

// MER à 19 h

- **Harold chez les pirates**, réalisé par Hal Roach en 1919 et mettant en scène Buster Keaton, Joe Roberts et Virginia Fox.

// JEU à 19 h

- **Charlot marin**, réalisé en 1915 par Charlie Chaplin et le mettant en scène.

// VEN à 19 h

- **Marchands de poisson**, réalisé par George Marshall en 1932, mettant en scène Laurel et Hardy.

// SAM à 19 h



La Cambuse

10 h - 23 h (17 h le dimanche)

Comme l'indique son nom (« magasin d'un navire contenant le vin et les vivres »), c'est l'espace restauration du festival. Aux Voiles de Travail, l'accent est mis sur les produits de la mer 100 % frais et locaux ! Fritures de lançons, fruits de mer et recettes typiques font naviguer les papilles ! De quoi se régaler, dans une ambiance familiale et festive, grâce à la bonne humeur de nos nombreux bénévoles.

Cambuse et Bistrot marin proposent ainsi une offre gastronomique 100 % fraîche et locale, en provenance du port de Granville et alentour, de la criée aux conchyliculteurs et maraîchers. Tous les produits, dont une grande variété de fruits de mer, sont cuisinés sur place, autour de recettes originales : coquilles Saint-Jacques à la plancha ou en brochette, lançons frits, dorades fumées, bulots, huîtres, moules, noix de Saint-Jacques, tronçons de roussette, blancs de seiche, lançons, filets de dorade... directement du pêcheur à l'assiette.

Nous réalisons des gobelets et des assiettes à l'effigie du festival, consignés 1 € pièce.
À tout moment, les festivaliers peuvent récupérer leur consigne ou en faire don à l'Épicerie Sociale. Tout en œuvrant pour le développement durable, leur geste participe à aider des familles en difficultés.



Le bulot à la fête

Le bulot de la Baie de Granville vient d'obtenir l'IGP (indication géographique protégée), devenant ainsi la première pêcherie de bulot certifiée pêche durable MSC et IGP au monde.

Cette distinction officielle de la Commission européenne récompense une démarche responsable des pêcheurs et acteurs de la filière en faveur de la ressource. Elle souligne la qualité de ce mollusque pêché au casier, dont la texture tendre, les saveurs d'iode et de noisette, donneront lieu à des recettes inventives.



FESTIVAL DES VOILES DE TRAVAIL # 8

DU 21 AU 25 AOÛT 2019

NOUS CONTACTER

Communauté de communes Granville Terre & Mer.
197, avenue des Vendéens - 50400 Granville

c.david@granville-terre-mer.fr / Tél. : 06 77 05 53 49

#festivaldesvoilesdetravail
www.festivaldesvoilesdetravail.com

